

五五及五四年出生男子
週一開始換領新身份證

新身份證換領計劃第七階段，將由下星期一（十二月五日）展開。所有一九五五及一九五四年出生之男士，必須在未來五星期內申請換領新身份證。

人民入境事務處發言人說：「他們必須在第七階段結束，即一九八四年一月七日之前，選擇星期一至六其中一日上午八時至下午九時三十分，到八個新身份證換領處任何一間，辦理申請手續。」

「他們必須攜帶舊身份證前往換證。申請人於十八個工作天後領取新證時，須將舊證繳還入境處。」

發言人又提醒申請人可以利用郵寄預約換證辦法，預約換證時間。

他說：「市民可前往任何一間政務處或人民入境事務處辦事處索取申請表格，填妥後寄回其選定之換證處。」

「除星期一之外，任何工作日上午十時至下午五時三十分一段時間都接受市民預約。惟填妥之表格必須於規定之換證期截止前十日，寄抵換證處。」

發言人再度提醒在指定換證期間不在港之人士，可於回港後三十日內辦理換領新身份證手續。

此外，任何人士如擬補領遺失或損毀之身份證，或擬更改身份證上之資料，應照一般程序前往人事登記處辦事處辦理手續。

(編輯注意：此稿請於今日下午七時四十五分後用。)

舉辦文娛康樂活動

有助建立健全社區

觀塘政務專員麥耀鋆今(星期六)晚在為期一週的全港舞蹈公開比賽開幕禮上說，文娛及康樂活動的舉辦，對於一個社區和諧的發展，起積極作用。

他說：「要區內社團及居民互相瞭解及增加聯繫，適當地舉辦文娛康樂活動是其中一項主要的途徑。」

「居民熱心參與地區事務，才能達致建立健全的社區。」
麥氏說：「觀塘的人口已超過六十萬，要將它建成立為一個健全的社區，不但要在物質建設方面，不斷尋求改善，文化生活的提高，亦是不能忽視的。」

「這個已進入第十三屆的舞蹈比賽，正切合區內對文娛康樂活動的需求。」

麥耀鋆指出，本屆參加隊伍約有一百八十隊，打破歷屆參加者的數目，令人十分鼓舞。

主持開幕禮者，還有立法局議員王霖及康樂體育總監趙炎信。

在今日開幕禮後，十五個參賽隊伍立即各展才華，競逐公開組東方民族舞比賽。

由明日(十二月八日)起，幼童組(六歲以下)、少年組(六至十二歲)及公開組的隊伍，將會在功樂道寧波公園參加各項東方舞、西方舞及現代舞比賽。

全港舞蹈公開比賽，由觀塘政務處、康樂體育事務處及觀塘區文娛康樂促進會聯合舉辦，並由區議會贊助。

九龍城區宣傳反吸毒

九龍城政務專員鍾悟思今日（星期六）上午說，區內五十萬人口中，只有約八百人吸毒，情況未見嚴重，但是吸毒為禍社會問題，不能忽視。

他指出，根據藥物濫用資料中央檔案室調查資料顯示，在今年上半年度，本港吸毒人數中，有七百六十八人來自九龍城，其中一百二十三人是新個案。

鍾氏是在愛民邨為長達兩週的九龍城區反吸毒運動主持開幕禮時作上述表示。開幕禮後，展覽會隨即展開。

他說：「正如本區反吸毒主題所講：『一人吸毒，全家受害』，我希望這個訊息能夠傳遍區內每位市民。」他又說，濫用藥物並非本港獨有，而是一個世界性問題。

同時，他說，反吸毒委員會邀請了正在本港參加第二屆泛太平洋吸毒及酗酒會議的成員出席明（星期日）晚在高山劇場舉行的反吸毒綜合晚會。

在今日之展覽會上，市民獲提供有關禁毒法例、緝毒執法、青少年吸毒、毒品偷運入港及運毒者的資料。

此外，有關戒毒者的康復治療及參與社區情況亦有介紹。

展覽實物包括不同類形的毒品及吸毒用具。

展覽會將於明日假高山道公園舉行。

該反吸毒運動是由政務處、布政司署禁毒科、警務處毒品調查科及香港戒毒會合辦。

石硤尾壁畫設計比賽

本港各區學生現可參加一項石硤尾重建屋邨壁畫設計比賽。

參賽作品內容必須表達石硤尾邨從戰後發展至今日的歷史沿革，並以能發揚社區精神為佳。

一輯石硤尾歷史圖片由即日起至比賽截止當日十二月三十一日，在房屋署石硤尾邨辦事處展出，以供參賽者參考。

此外，有關石硤尾區歷史簡略資料及參賽章程亦已在深水埗政務處及屬下各分處備索。

該項比賽是由深水埗區議會主辦，並由房屋署和石硤尾白田分區委員會協辦。

冠軍作品稍後將會由房屋署複製在最後一期石硤尾重建屋邨一幅二米乘六米之牆壁上。

評選結果將於八四年一月中旬公佈。冠軍可獲禮券三千元，而兩名優異獎則可各獲禮券一千元。

所有設計稿件均須以廣告顏色或油彩繪畫在四百毫米乘千二毫米硬咭紙上，並於紙背書名參賽者姓名、身份證號碼、年齡、性別、就讀學校名稱、地址及聯絡電話，於十二月三十一日前逕交東京街三十九號深水埗政務處。

參賽作品應以平面設計，圖案及顏色須簡潔鮮明，以便日後複製於牆壁上。

每名參賽者作品數目不限，惟主辦機構將擁所有參賽稿件版權。查詢者可於辦公時間內致電三十七〇四二五。

編輯注意：

工業安全大匯展綜合性節目

柴灣區的居民及工人將可於星期日（十二月四日）下午二時在柴灣社區中心欣賞一項由本港名歌星及藝員演出之綜合性節目。

該項節目將在政府新聞處之流動歡樂篷車上舉行。

這項表演乃勞工處及東區區議會為促進工業安全而合辦之「幻彩繽紛報平安」工業安全大匯展之閉幕高潮。

該匯展之一項主要節目為一套長達十五分鐘的幻燈片，吸引了很多區內的學生及工人前往參觀。此外，匯展之一個由電腦控制的工業安全遊戲攤位更大受小朋友歡迎。

參觀匯展人士並可參加一項獎品豐富的抽獎。幸運號碼將由東區區議員在綜合節目中抽出。

歡迎派員採訪。

英皇道臨時交通措施

運輸署宣佈：由星期一（十二月五日）上午六時起，英皇道介於門牌九九一與一〇六七號之巴士專綫及電車專綫將暫予取消，為期約六天，以便進行修路工程。

於該段期間，在英皇道東行電車綫上行駛之車輛將准右轉，駛入基利路，或向前直駛。

清潔翠屏嘉年華會明日舉行

清潔翠屏嘉年華會將於明日（星期日）下午二時三十分在翠屏道觀塘社區服務中心舉行，以喚起居民對清潔問題的關注。

在是日下午一時至二時，區內一百五十名小學生將在垃圾虫及宣傳廣播車的陪同下，沿翠屏道巡行，將宣傳清潔翠屏及注重公德的訊息帶給居民。

嘉年華會之開幕典禮將於下午二時三十分舉行，隨後將有豐富節目，包括歌星演唱、魔術、雜技表演及攤位遊戲。歡迎居民免費入場參加。

清潔翠屏嘉年華會是由觀塘區議會、社會福利署、房屋署及翠屏分區委員會聯合主辦。

青山／廈村下週練靶時間

青山廈村練靶區下週內由星期一（十二月五日）至星期六（十二月十日），均有射擊練習。

各界人士宜留意示警紅旗，切勿進入區內，以免發生危險。

各日的射擊練習時間為：星期一、二及三（十二月五、六、七日）每日上午八時至下午十二時；星期四（十二月八日）上午八時至下午六時；星期五（十二月九日）上午八時至下午五時；星期六（十二月十日）上午八時至下午六時。

教署邀請小學教師

參加說話訓練講座

教育署中國語文教學研究中心明年一月為小學中國語文科教師舉辦說話訓練講座。

該講座計有四個，分別安排在明年一月七日至廿八日期間連續四個星期六上午舉行。屆時，將有特約講者主講不同專題。

教育署將邀請廣東道官立小學上午校校長馮莫紐蘭女士及兒童文學作家劉惠琼女士，在首兩個講座分別主講「戲劇活動和語文教學的關係」及「如何引起兒童聽和說故事的興趣」。

至於其餘兩個講座則將由聖公會始南小學教師余愛群女士主講「怎樣在語文教學中進行說話訓練」；及由香港朗誦節中文朗誦委員會主席何家松，就「指導學生朗誦的步驟和方法」發表專題演講。

上述四個講座將在香港般含道九號A一樓中國語文教學研究中心進行。

各校校長倘擬派教師參加，可將申請表格填妥後於十二月十七日前寄回香港般含道九號A中國語文教學研究中心高級督學。

如有任何查詢，可致電五—四八八二—三〇與該中心聯絡。

屯門越野單車大賽

一項越野單車(BMX)公開比賽將於明日(星期日)在新界屯門區舉行，屆時一百多名年青越野單車好手將展開角逐，表演各種精彩刺激的越野單車絕技。

該項屯門區越野單車大賽乃屯門區首次主辦之同類型賽事，舉行地點為屯門鄧肇堅運動場對面之臨時單車場，比賽時間則由正午十二時至下午五時。

屯門區越野單車大賽由香港單車會、屯門區議會、地政處及新界市政署聯合主辦，目的在鼓勵青少年使用正確比賽場地來進行越野單車活動，同時亦希望提高單車選手的技術水平。

新界市政署發言人表示，該處臨時單車場為一幅棄置地。由於該幅土地暫時未有其他用途，屯門區議會乃提議將空地用作臨時單車場，最近並已開放供市民使用。

發言人更忠告熱愛單車活動之青少年，應盡量利用該臨時單車場進行越野單車或普通單車運動，因為在該處踏單車比較在公路上安全得多。

越野單車比賽，歡迎市民參觀，不收門券。各項賽事結束後，便立即舉行頒獎。

發言人表示，為進一步推廣越野單車活動，屯門區將於明年初再度舉辦越野單車比賽。比賽日期分別為一月八日及二月二十七日，地點則仍在屯門臨時單車場。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日(星期日)正午十二時至下午五時在屯門鄧肇堅運動場對面之臨時單車場舉行之屯門越野單車大賽。

編輯注意：

元朗反吸毒運動週一揭幕

爲期兩週的元朗區反吸毒運動將於星期一（十二月五日）開幕；一連串富教育及康樂性的活動亦隨之展開。開幕禮定於當日晚上七時半在元朗大球場舉行，隨即舉行歌唱晚會。

禁毒專員莫天敏及元朗政務專員韋仁信將主持開幕儀式。

其他活動包括展覽、座談會、電影和標語及海報設計比賽。

歡迎新聞界派員訪攝。

職業資料展覽

屯門展出兩週

一個爲期兩週的職業資料展覽將於星期一（十二月五日）在屯門舉行，爲區內居民，特別是爲新遷往該區的人士，提供區內就業機會的資料。

當地十二間工業機構其中包括紡織業、電子業、玩具業及食品製造業等，將會參加展出。

每間機構將會提供有關現有職位的類別、薪酬、職業前景及入職所需資歷等。

除星期日外該展覽將於每日上午九時至下午五時開放供市民免費入場參觀。首星期是在安定友愛社區中心舉行，而於本月十三日起的另一週則在湖景邨佛教黃筱煒紀念學校操場舉行。

該展覽是由屯門區議會屬下工、商業委員會及勞工署聯合舉辦。

官民合力發展社區

荃灣政務專員鍾麗幟今（星期六）日強調官民合作，建立一個安定繁榮的社區之重要性。

鍾麗幟在荃灣東區日開幕禮上致詞，表示該區發展一日千里。發展包括新近落成的渡輪碼頭，和計劃在填海區興建的運輸大樓、政府合署、體育館及擴建楊屋道運動場等。

她說：「在這些過程中，政府與居民間的溝通和聯繫，至為重要。」

她說：「歷史悠久之荃灣東區，範圍包括荃灣市中心較早發展的區域，並包括青山道以北的綠楊新邨，石圍角邨及象山邨，總人口超過九萬人。」

「東區內各項公共設施，無論醫療、教育、交通及社會福利等，均達到一定水平，而且不斷作出改善，儘量為居民提供最方便服務。」

鍾麗幟指出，歷屆荃灣東區日得到區內各社團，熱心人士及各有關政府部門鼎力協助籌辦下，各項文娛康樂活動皆深得居民熱烈歡迎和參與。

她說：「故此區議會今年亦撥款二萬五千元作為繼續舉辦第三屆東區日之經費。」

「是屆節目比以往更加豐富，計有兒童歡樂日、聯歡晚會、攤位遊戲、遊河、日營、粵劇、遊藝節目、問答遊戲及攝影比賽等。」

健康教育視聽中心服務擴大

醫務衛生署中央健康教育組在港島灣仔和新界沙田的兩間健康教育視聽中心的服務日益受到歡迎，因此該署計劃於明年年中，在觀塘曬草灣設立第三間健康教育視聽中心，為九龍區居民服務。

在灣仔和沙田的兩間健康教育視聽中心分別於一九八二年底和八三年初成立，服務逐步推廣，前往借用健康教育資料的市民日漸增加，到現在已逾六千五百人。他們大多數是學生、教師、護士、社會工作者和關心自己與別人健康的人士。

兩間教育視聽中心貯存大量有關健康防病的資料，給市民免費借用，實在是一健康知識的寶庫。例如，最近曾有疱疹傳染病的傳說。一般的普羅大眾若想獲得這種疾病較詳盡的資料，如病徵及預防方法等，除了偶爾從報章或電視節目的報導中得悉外，便別無其他途徑可循。倘若向醫生請教，則又不合乎經濟原則，不弄清楚，又心感恐懼，害怕被傳染到。

又如在日常生活中，親友有患上某種疾病如高血壓、心臟病、精神病等，市民想知道詳細的資料，但平時對這些疾病却很少留意，甚而只是一知半解。

凡此種種，市民都可向健康教育視聽中心獲取有關資料。

視聽中心的主管梁秀芝醫生說：「健康教育的目的，是鼓勵市民關心自己的健康，養成良好的健康生活習慣。每一個市民都想增進對健康與疾病的認識，但一直以來，這方面的視聽教材資料都比較缺乏，使學校、政府部門及志願團體無論在教學或舉辦健康教育活動時，都大感不便。」

她說：「政府有鑑於此，便於中央健康教育組設立視聽教材資料供應及諮詢服務，一方面供應各項有關健康的電影、幻燈片、錄音帶和印刷品，另一方面又提供有關選擇題材和表現手法等方面的意見和協助，使健康教育活動能廣泛及順利進行，並讓市民對於衛生常識有進一步的認識。」

視聽中心內所貯存的有關健康防病資料林林總總，極之豐富，除了有大量的本地或海外出版的圖書、刊物、海報、雜誌外，亦有電影、幻燈片及錄音帶供市民、學校或團體借用。

這批視聽教材的題材甚為廣泛，務求迎合不同市民的需求。影片方面的種類共分八項，計有：人體健康與疾病；預防傳染病；健康人生；營養與健康；婦女健康；兒童健康；預防意外；環境與食物衛生。幻燈片方面則共分十輯，全部配上粵語旁白，計為：母嬰健康；寄生蟲；生活習慣與健康；生理常識；高齡健康；疾病；食物衛生；傳染病；心理健康；捐獻腎臟。至於印刷教材則共有六十多種，分中文、英文、中英對照三款。此外，該中心亦設有卡式錄音帶供給市民在中心內借聽。

梁醫生說：「這些視聽教材部份是從海外，如英國、美國及澳洲等地訂購，其餘則來自本地製作。例如視聽中心內的粵語錄音帶，便是由醫務衛生署現職醫務人員在香港電台有關健康常識的節目內講述及解答聽眾問題的錄音帶輯錄而成。該半小時節目是每逢星期二下午二時播出。」

視聽中心內亦設有一個展覽室，定期展出不同主題的海報及模型等。目前，灣仔視聽中心的展覽主題是一「吸烟危害健康」，場內有不同的海報及模型，顯示吸烟對身體各器官，如肺、口腔、胃、膀胱、皮膚等所造成的疾病及害處，歡迎市民參觀。

除此之外，視聽中心亦為各團體、學校增設專題電影欣賞及研討會，以增加他們對個人衛生及健康的認識。灣仔視聽中心的電影放映時間是星期一至五上午十時及下午三時；沙田視聽中心的放映時間則是上午十時三十分及下午三時，個別市民亦可按時往該兩個中心觀看。

前往視聽中心借用各項教材的手續，亦甚為簡單。市民只要在辦公時間內到灣仔告士打道一八一號中怡大廈三樓的視聽中心或沙田瀝源邨瀝源健康院三樓的沙田健康教育中心，向接待員索取借用視聽教材的表格（每次只限借用兩套），填妥後交回接待處並出示身份證，該處職員便會代為安排。學校團體或社團如若需要借用中心內的教材，亦可致電中央健康教育組（五十七二〇八六一）或沙田健康教育中心（〇一六三三二一一內線二六九）預約日期。

灣仔區議會討論小販政策

灣仔區議會將於星期二（十二月六日）舉行的會議上，討論區內現行的小販政策及如何減少在街道上的小販活動。

港九市政署的代表將出席是次會議，向區議員介紹市政局處理街頭小販的政策；在灣仔區推行以特惠現金補償換取街道上熟食檔檔主交回牌照計劃的進展情況；及正在區內興建或計劃興建的新街市大廈。

目前灣仔區內共有六百三十二個認可小販販賣區、一千二百一十一個街上固定持牌攤檔及一百一十四個固定攤檔。

此外，會議將討論區內的垃圾問題及有關用塑膠袋盛載垃圾的試驗計劃。

會議議程尚包括灣仔區節的檢討、區議會轄下各委員會的工作進展報告。

市民如有意出席旁聽會議，可撥電話五十八九二壹二三九與灣仔區議會秘書聯絡。

: : : : : : : : : :

編輯注意：灣仔區議會定於星期二（十二月六日）下午四時在香港軒尼詩道二〇一號東華大廈八樓灣仔政務處會議室舉行，歡迎新聞界訪攝。

中學劍擊訓練班招生

教育署體育組、香港業餘劍擊總會及香港銀禧體育中心將於明年一月至三月期間，為中學生合辦連串劍擊訓練班。

初級班舉辦地點為港島的聖保羅書院和皇仁書院、九龍的東華三院張明添中學及位於新界葵涌的樂善堂顧超文中學。

中級班則於沙田銀禧體育中心舉行。

每校最多可派四名學生參加。用具如劍及面具等均由主辦機構供給。

各校若有意提名學生參加，須先行與教育署體育組孫海任先生聯絡，電話：三十八八四一一內綫二八〇。申請表格填妥後，應於十二月十七日前寄回九龍彌敦道四〇五號八樓九龍政府合署教育署體育組。

尖沙咀一小巷將封閉

一條與新官契有關之尖沙咀小巷將予以封閉。

該小巷位於金巴利道二十八至三十八號A，與金巴利街二十四至三十六號之間。

上述地方將作為商業及可能興建一個街市的用途。

查閱有關封閉小巷之圖則，可往中區政府合署西翼大堂入口中西區政務處諮詢分處，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓西九龍地政處及彌敦道四九〇至四九二號地下油蔴地政務處。有關之通告已刊登於政府憲報內。

任何人士如反對上述建議，必須於一九八四年一月三十一日前以書面向地政工務司提出。

建築物有關詞語將更明確

政府現擬修改建築物條例，以澄清不同類型建築物有關詞語的含義。

該等已包括於建築物（設計）條例中的詞語分別為「住宅」、「非住宅」及「綜合用途」。

政府發言人說，一九八三年建築物（修訂）（第三號）法案將明確地指出現時適用於住宅樓宇之規例，均適用於供短期居住用之建築物，如酒店、宿舍等。

修訂之法案亦將住宅、非住宅、及綜合用途等建築物的有關詞語，由前包含於補充條款的地位，改至轉載於主要條例中，以確保在法律上該等詞語的含義能趨於一致。

發言人說，預料該項法案將於下星期三（十二月七日）提交立法局，如獲通過，將於兩星期後成為正式法例。

新界拓展署官員出席
鄉鎮發展問題研討會

新界拓展署助理署長（策劃）陳輝棠將於下星期往馬尼拉出席一個由聯合國教育科學及文化組織贊助的研討會。

研討會主辦者為聯合國教育科學及文化組織轄下之東南亞科技分區辦事處，由十二月五日至九日舉行。

研討會將探討影響東南亞及太平洋區鄉鎮發展的問題，目的在於列出在鄉村地區進行傳播消息及有關合適科技的資料時所遇到的問題，並建議解決問題的方法。

此外，參加者並會在研討會中詳列各地參與鄉村發展工作的機構及組織，研究它們彼此間的關係，及任何在組織聯繫上遭遇的困難。

所有參加該次研討會的人士均在本土積極參與鄉村發展工作，由聯合國教科文組織揀選及贊助參加該次研討會。

陳氏將於研討會中提交一份有關農業廢料管理的研究報告。

兩次類似性質的地區研討會曾於一九八二年舉辦，其中一個探討鄉村發展的水利科技，另一個則研究在鄉村地區科技散播的問題。